



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 159 del 15 MAR. 2018

**OGGETTO:** stipula della convenzione con l'Università degli Studi di Milano - Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica - per l'accoglienza di medici in formazione specialistica presso le UU.OO.CC Radiodiagnostica dell'ASST G. Pini-CTO.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE UOC AFFARI GENERALI, ISTITUZIONALI E LEGALI

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 15 MAR. 2018 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali  
dott.ssa Marilena Moretti

*Marilena Moretti*

IL DIRETTORE UOC ECONOMICO FINANZIARIA

ha registrato contabilmente

la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/anni .....al /ai conto/i economico/i n..... "....."

la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/i .....al /ai conto/i n..... "....."

gli introiti di €....., previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/i.....al/ai conto/i economico/i n..... "....."

Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Economico Finanziaria  
Dott.ssa Emilia Martignoni

*Emilia Martignoni*

*[Handwritten mark]*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 159 del 15 MAR. 2018

**IL DIRETTORE GENERALE**

**Viste**

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;
- la DGR X/4622 del 19/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;
- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

**Visti**

- Il Decreto Legislativo n. 368 del 17/08/1999 e s.m.i. - attuazione della direttiva 93/16/CEE, in materia di circolazione dei medici e di reciproco riconoscimento dei loro diplomi, certificati ed altri titoli e delle direttive 97/50/CE, 98/21/CE che modificano la direttiva 93/16/CE e in particolare gli articoli 34 e seguenti;
- la Legge Regionale 23/2015 "Evoluzione del sistema sociosanitario lombardo: modifiche al Titolo I e al Titolo II della legge regionale 30 dicembre 2009, n. 33 (T.U. delle leggi regionali in materia di Sanità);
- il Protocollo d'Intesa fra la Regione Lombardia e le Università della Lombardia con Facoltà di Medicina e Chirurgia per lo svolgimento di attività assistenziali, formative e di ricerca del 10.06.2011;
- il Decreto Interministeriale n. 68 del 4/02/2015 - Riordino delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria;
- il Decreto Interministeriale n. 402 del 13/6/2017 recante gli standard, i requisiti e gli indicatori di attività formativa ed assistenziale delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria.
- la DGR X/6886 del 17/07/2017 "Determinazioni in ordine al Piano di Organizzazione Aziendale Strategico dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. Pini/CTO ai sensi e per gli effetti dell'art. 17, c. 4 della L.R. n. 33 del 30.12.2009, come modificata con L.R. n. 23 del 11 agosto 2015 e s.m.i.", con cui è stato approvato il POAS 2016-2018 dell'Azienda;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 159 del 15 MAR. 2018

**premessato che:**

- l'art. 34 e seguenti del Decreto L.vo n. 368/1999 e l'art. 3 comma 3 del D.I. n. 68/2015 prevedono che ogni Scuola di Specializzazione operi nell'ambito di una rete formativa dotata di risorse assistenziali adeguate allo svolgimento delle attività professionalizzanti, secondo gli standards individuati dall'osservatorio nazionale della formazione medica specialistica di cui all'art. 43 del medesimo decreto;
- le Università sono autorizzate a stipulare apposite convenzioni al fine di potersi avvalere delle attrezzature e servizi logistici posti a disposizione da Enti pubblici e privati facenti parte della rete formativa per l'espletamento di attività didattico-formative professionalizzanti, dei medici in formazione;
- l'ASST fa parte della rete formativa della Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica e risulta inserita nella banca dati dell'Osservatorio Nazionale della Formazione Medica Specialistica del Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca;

**verificato**, da parte della UOC Affari Generali Istituzionali e Legali, che:

- con nota del 03.05.2017 prot. n. 7263 l'ASST G. Pini/CTO manifestava la volontà di mettere a disposizione dell'Università degli Studi di Milano le strutture, le attrezzature ed il personale delle Unità Operative Complesse di Radiodiagnostica presenti nei Presidi ospedalieri, per finalità didattico formative della Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica afferente al predetto Ateneo;
- con nota PEC acquisita al protocollo aziendale in data 28.02.2018 al n. 2494, l'Università degli Studi di Milano comunicava l'approvazione da parte del Senato Accademico, nella seduta del 13.02.2018, della proposta di convenzione in oggetto, trasmettendo relativo schema e allegati;

**rilevato:**

- che è diretto interesse dell'Azienda promuovere e favorire la collaborazione didattica nelle materie proprie dell'attività istituzionale;
- che le attività didattico-formative professionalizzanti non devono comportare nessun intralcio con l'attività istituzionale in regime di SSN e devono essere compatibili con lo stesso;
- che tale accordo consente all'Università di avvalersi di attrezzature e servizi logistici extrauniversitari per lo svolgimento di attività didattiche integrative di quelle universitarie finalizzate al completamento della formazione accademico-professionale e, all'Azienda, di mantenere un rapporto scientifico costante con le istituzioni universitarie stesse;
- che il convenzionamento con gli Istituti universitari per finalità didattico integrative comporta, ai sensi dell'art. 41 del D. Lgs. n. 368/1999, per le strutture sanitarie ospitanti, oneri di copertura assicurativa dei medici in formazione specialistica per quanto concerne responsabilità civile, rischi professionali e infortuni connessi all'attività svolta nelle strutture di assegnazione;

**visto** il testo di convenzione e le specifiche schede tecniche (n. 2), debitamente compilate dai Direttori di Struttura Complessa di Radiodiagnostica dei rispettivi presidi ospedalieri G.Pini e CTO, allegate al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale dello stesso;

**visti** i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 159 del 15 MAR. 2018

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

- 1- di approvare la convenzione e relativi allegati con l'Università degli Studi di Milano - Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica, nel testo allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale, per l'accoglienza a fini didattici integrativi, di medici in formazione specialistica presso le UUOCC Radiodiagnostica dei P.O. G. Pini e CTO dell'ASST;
- 2- di mettere a disposizione della suddetta Scuola, senza onere alcuno per l'Azienda, le strutture, le apparecchiature e le risorse, come meglio specificato negli allegati A e A1 della convenzione in argomento;
- 3- di precisare che il convenzionamento con gli Istituti universitari per finalità didattico integrative comporta, ai sensi dell'art. 41 del D.Lgs. n. 368/1999, oneri di copertura assicurativa dei medici in formazione specialistica per quanto concerne Responsabilità civile, rischi professionali e infortuni connessi all'attività svolta nelle strutture di assegnazione;
- 4- di dare atto che la presente convenzione ha una validità quadriennale a decorrere dalla data di sottoscrizione, fatta salva la necessità di garantire in ogni caso, se necessario, la conclusione dell'anno accademico in corso ed è rinnovabile per uguale periodo previa intesa scritta tra le parti;
- 5- di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);
- 6- di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

DIRETTORE GENERALE\*  
(Dott. Francesco Laurelli)

DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO  
(Dott. Valentino Colao)

DIRETTORE  
SANITARIO  
(Dott.ssa Paola Navone)

DIRETTORE  
SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Paola Maria Saffo)

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Marilena Moretti

Pratica trattata da: sig.ra Maria Cianchella



Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico  
Gaetano Pini-CTO

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ASST Gaetano Pini

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 159 del 15 MAR. 2018

### RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D. Lgs. 33/2013, dal 16 MAR. 2018 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e di n. 3 allegati.

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Maria Cicchella*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali e Legali  
il Funzionario addetto

www.AlboPretorio.it

**CONVENZIONE CON L'ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI-CTO PER L'UTILIZZO DI STRUTTURE EXTRAUNIVERSITARIE PER LE ESIGENZE DIDATTICO FORMATIVE DELLA SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN RADIODIAGNOSTICA.**

**TRA**

- l'Università degli Studi di Milano, codice fiscale n. 80012650158 rappresentata dal Rettore Prof. Gianluca Vago, nato a Bovisio Masciago (MB) il 25.11.1960, domiciliato per la sua carica in Milano, Via Festa del Perdono; (di seguito indicato Università)

**E**

- l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO con sede legale in Milano (MI), Codice Fiscale e Partita IVA 09320530968, qui rappresentata dal Direttore Generale dott. Francesco Laurelli, nato a Milano il 22.02.1966, domiciliato per la sua carica in Milano, Piazza Cardinal Ferrari 1; (di seguito indicato Azienda convenzionata)

**VISTI**

- o Il Decreto Legislativo n. 368 del 17/08/1999 e s.m.i. - attuazione della direttiva 93/16/CEE, in materia di circolazione dei medici e di reciproco riconoscimento dei loro diplomi, certificati ed altri titoli e delle direttive 97/50/CE, 98/21/CE che modificano la direttiva 93/16/CE e in particolare gli articoli 34 e seguenti;
- o la Legge Regionale 23/2015 "Evoluzione del sistema socio-sanitario lombardo: modifiche al Titolo I e al Titolo II della legge regionale 30 dicembre 2009, n. 33 (T.U. delle leggi regionali in materia di Sanità);
- o il Protocollo d'Intesa tra la Regione Lombardia e le Università della Lombardia con Facoltà di Medicina e Chirurgia per lo svolgimento di attività assistenziali, formative e di ricerca del 10.06.2011;
- o il Decreto Interministeriale n. 68 del 4/02/2015 - Riordino delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria;
- o il Decreto Interministeriale n. 402 del 13/6/2017 recante gli standard, i requisiti e gli indicatori di attività formativa ed assistenziale delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria.

**PREMESSO CHE**

- o l'art. 34 e seguenti del Decreto L.vo n. 368/1999 e l'art. 3 comma 3° del D.L. n. 68/2015 prevedono che ogni Scuola di Specializzazione operi nell'ambito di una rete formativa dotata di risorse assistenziali adeguate allo svolgimento delle attività professionalizzanti, secondo gli standards individuati dall'osservatorio nazionale della formazione medica specialistica di cui all'art. 43 del medesimo decreto;
- o le Università sono autorizzate a stipulare apposite convenzioni al fine di potersi avvalere delle attrezzature e servizi logistici posti a disposizione da Enti pubblici e privati facenti parte della rete

formativa per l'espletamento di attività didattico-formative professionalizzanti, dei medici in formazione;

- o l'Azienda convenzionata con nota del 03.05.2017 ha manifestato l'interesse di contribuire allo svolgimento delle attività professionalizzanti finalizzate al completamento della formazione accademica e professionale a favore dei medici iscritti alla Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica e intende mettere a disposizione le proprie strutture, attrezzature, servizi logistici e personale.

Viste le deliberazioni adottate dai seguenti organi dell'Università:

- Consiglio della Scuola di Specializzazione in data 29.9.2017;
- Comitato di Direzione della Facoltà di Medicina e Chirurgia in data 11.12.2017;
- Senato Accademico in data 13.2.2018;

**TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **ART. 1 - (PREMESSE)**

Le premesse fanno parte integrante del presente accordo.

#### **ART. 2 - (FINALITÀ)**

L'Azienda convenzionata, consente all'Università degli Studi di Milano l'utilizzo, in via esclusiva, delle strutture di cui al successivo art. 3 poste a disposizione per le attività didattico-formative della Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica, senza riserve o condizioni, fatte salve quelle esplicitate nel presente accordo.

Le parti prendono atto che l'utilizzo esclusivo della struttura è limitato alle scuole della medesima tipologia.

#### **ART. 3 - (IMPEGNI ASSUNTI DALLA STRUTTURA CONVENZIONATA)**

L'Azienda convenzionata per il raggiungimento delle finalità di cui all'art. 2, mette a disposizione esclusiva le strutture, i servizi logistici ed il personale medico, tecnico, paramedico ed ausiliario facente capo alla UOC Radiodiagnostica dell'ASST G. Pini e UOC Radiodiagnostica del P.O. CTO, nonché gli ambulatori e laboratori specialistici specificati negli allegati A e A1, che costituiscono parte integrante del presente atto. Tali allegati, previa intesa tra le Parti, potranno essere modificati o integrati in corso di convenzione.

L'Azienda assume l'impegno, durante il periodo di validità della convenzione di garantire il mantenimento delle strutture poste a disposizione e indicate agli allegati A e A1; inoltre assume l'obbligo di segnalare tempestivamente per iscritto all'Università eventuali variazioni che dovessero intervenire sull'organizzazione strutturale delle stesse, fatto salvo il diritto di recesso di cui al successivo art. 13 comma 2°.

L'Azienda convenzionata si impegna, altresì, a garantire la coerenza delle attività assistenziali svolte presso la struttura convenzionata agli obiettivi didattici e formativi della Scuola.

#### **ART. 4 - (IMPEGNI ASSUNTI DALL'UNIVERSITÀ)**

L'Università si impegna ad utilizzare le strutture di cui agli allegati A e A1, unicamente per l'espletamento delle attività professionalizzanti dei medici ammessi alla Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica, ai fini del completamento della formazione didattica e professionale degli iscritti alla Scuola medesima.

#### **ART. 5 - (ATTIVITÀ FORMATIVA)**

L'Università per l'espletamento delle attività professionalizzanti dei medici ammessi alla Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica, utilizza le strutture, le attrezzature ed il personale presenti nelle UU.OO.CC. convenzionate, senza alcun onere a proprio carico.

Il medico in formazione ai sensi del D.l. n° 68/4.2.2015 è tenuto allo svolgimento delle attività professionalizzanti (pratiche e di tirocinio) in misura pari al 70% dell'attività complessivamente prevista e ai sensi dell'art. 40 del D. L.vo n. 368/1999, l'impegno richiesto nell'ambito della struttura convenzionata è pari a quello previsto per il personale del SSN a tempo pieno.

Sotto la guida del tutore, il medico in formazione partecipa alla totalità delle attività mediche delle Unità Operative per una graduale assunzione dei compiti assistenziali, eseguendo interventi con autonomia vincolata alle direttive ricevute dal tutore, d'intesa con la Direzione Sanitaria dell'Azienda ed il Responsabile della struttura convenzionata.

Le attività assistenziali svolte dal medico in formazione in relazione al progressivo grado di autonomia operativa e decisionale sono qualificate secondo i gradi di seguito indicati:

- attività di appoggio - quando assiste il personale medico strutturato nello svolgimento delle sue attività;
- attività di collaborazione - quando svolge personalmente procedure ed attività assistenziali specifiche, sotto il diretto controllo del personale medico strutturato;
- attività di autonomia quando svolge autonomamente compiti che gli sono stati affidati in modo specifico e puntuale.

Le attività teoriche e pratiche, come previsto dalla normativa vigente, si svolgeranno secondo programmi di formazione coerenti con gli ordinamenti e i regolamenti didattici ed in conformità alle indicazioni europee.

Il programma generale di formazione viene definito dalla Scuola di Specializzazione, è portato a conoscenza del medico all'inizio del periodo di formazione ed è aggiornato annualmente in relazione alle necessità didattiche, nonché alle specifiche esigenze del programma di formazione del medico stesso.

Nell'ambito della struttura convenzionata i medici in formazione sono tenuti all'osservanza delle norme e delle disposizioni regolamentari ivi vigenti.

#### **ART. 6 - (FREQUENZA DEI MEDICI IN FORMAZIONE E PARTECIPAZIONE ALLE ATTIVITÀ ASSISTENZIALI)**

Le strutture poste a disposizione saranno utilizzate dai medici che abbiano stipulato specifico contratto di formazione specialistica ai sensi dell'art. 38 del D. L.vo n. 368/1999.

I medici in formazione, tenuti a frequentare le strutture poste a disposizione per le attività professionalizzanti della Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica, svolgeranno i previsti compiti assistenziali secondo i tempi e le modalità concordate dal Consiglio della Scuola con la Direzione Sanitaria dell'ASST, nonché con il Responsabile della struttura convenzionata.

Le attività e gli interventi svolti sono dettagliatamente riportati sul "libretto personale di formazione" appositamente predisposto, e al termine del periodo svolto deve essere vistato dalla Direzione dell'Azienda e trasmesso alla Direzione della Scuola; i Responsabili delle UU.OO.CC. presso le quali la formazione si effettua hanno il compito di comunicare alla Direzione dell'Azienda le attività e gli interventi svolti dai medici in formazione.

La sottoscrizione del contratto non dà in alcun modo diritto all'accesso ai ruoli del Servizio Sanitario Nazionale e dell'Università o ad alcun rapporto di lavoro con i predetti enti.

Le Parti, in ottemperanza alle disposizioni previste dalla normativa vigente concordano che in nessun caso l'attività svolta dal medico in formazione sia considerata sostitutiva di quella svolta dal personale di ruolo.

L'Azienda convenzionata consente ai medici in formazione di disporre di spazi fisici adeguati per le esigenze dello studio, di accedere alla mensa, di utilizzare il parcheggio, ove disponibile, e fornisce agli stessi camici contrassegnati da apposito cartellino personale.

Ogni anno la Direzione della Scuola comunica alla Direzione dell'Azienda, il numero e i nominativi dei medici in formazione che frequenteranno la struttura convenzionata, il periodo di frequenza, i tipi di attività in cui dovranno essere impegnati e il loro livello di autonomia nella esecuzione di tale attività.

#### **ART. 7 - (NOMINA DEI PROFESSORI A CONTRATTO E DEI TUTORI)**

Le Parti convengono che all'inizio di ogni Anno Accademico, nel rispetto della normativa vigente nonché dei regolamenti universitari, l'Università su proposta del Consiglio di Scuola, d'intesa con l'Azienda, potrà attribuire a personale esperto, operante presso la struttura convenzionata appartenente alla rete formativa della Scuola, la responsabilità di attività didattiche comprese nell'Ordinamento Didattico della Scuola: in tal caso, al richiamato personale esperto verrà conferito l'incarico di professore a contratto. Con le medesime modalità l'Università potrà attribuire le funzioni di tutore.

A tale riguardo l'Azienda convenzionata autorizza sin d'ora i propri dipendenti che ne siano eventualmente interessati e risultino in possesso di idonea qualificazione professionale a partecipare all'attività didattica della Scuola.

La nomina dei professori a contratto e dei tutori non comporta alcun onere per l'Università.

L'attività didattica svolta dal personale ospedaliero è riconosciuta ai fini del curriculum professionale dello stesso.

#### **ART. 8 - (ONERI DELLE PARTI CONTRAENTI)**

La presente convenzione non comporta alcun onere finanziario per l'Azienda convenzionata e per l'Università, né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la presente convenzione, in conseguenza dell'utilizzo didattico di strutture, attrezzature e personale, messi a disposizione dall'Azienda stessa.

#### **ART. 9 - (COPERTURA ASSICURATIVA A CARICO DELL'AZIENDA CONVENZIONATA)**

È a carico dell'Azienda convenzionata la copertura assicurativa per i rischi professionali connessi all'attività assistenziale svolta dai medici in formazione, sia per quanto attiene la responsabilità civile verso terzi sia per gli infortuni, con le stesse modalità ed alle medesime condizioni previste per il proprio personale ai sensi dell'art. 41 comma 3° del Decreto Lg.vo n. 368/1999.

#### **ART. 10 - (PREVENZIONE E SICUREZZA)**

I medici in formazione specialistica, ai sensi dell'art. 2 comma 1° del decreto legislativo 9 aprile 2008 n. 81, che svolgono attività di tirocinio presso le strutture dell'Azienda convenzionata e sono esposti a rischi, sono equiparati ai lavoratori ai soli fini dell'adozione delle misure di prevenzione e sicurezza.

Al riguardo, il rappresentante legale dell'ASST G. Pini-CTO (art. 18 del decreto di cui al 1° comma) quale datore di lavoro dell'Azienda convenzionata, garantisce le misure generali e specifiche per la protezione della salute dei medici in formazione, nonché gli ulteriori adempimenti che la legislazione vigente in materia di prevenzione, sicurezza e tutela della salute pone a carico dello stesso, esclusivamente per le attività svolte in locali e spazi dell'Azienda medesima.

I medici in formazione sono tenuti all'osservanza delle disposizioni normative vigenti nonché di quelle ulteriori eventualmente dettate dall'Azienda ospitante.

#### **ART. 11 - (TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI)**

Le parti si impegnano a trattare i dati personali riguardanti la presente convenzione in conformità a quanto previsto dal D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 e dal Reg. U.E. n. 679/2016.

Le parti dichiarano di trattare i dati personali esclusivamente per finalità connesse all'esecuzione del presente accordo, nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali.

I medici in formazione dell'Università potranno accedere solo ai dati personali strettamente necessari all'espletamento del tirocinio e, per essi, è stabilito l'obbligo di riservatezza sui processi produttivi dell'Azienda e su ogni altra informazione di cui vengano a conoscenza a seguito dell'attività di tirocinio.

A tal fine l'Azienda convenzionata autorizzerà i medici in formazione al trattamento dei dati nominandoli "incaricati esterni".

#### **ART. 12 - (DURATA)**

La presente convenzione entra in vigore dalla sottoscrizione ed avrà una durata pari a quella del corso di studio di 4 anni (quattro), fatta salva la necessità di garantire in ogni caso, se necessario, la conclusione dell'anno accademico in corso.

La convenzione potrà essere rinnovata previo nuovo accordo che dovrà essere formalizzato per iscritto dalle parti.

L'Azienda si impegna a comunicare all'Università, a mezzo PEC o raccomandata RR almeno 3 mesi prima della scadenza della convenzione, la disponibilità al rinnovo.

Al fine di consentire il regolare svolgimento delle attività professionalizzanti degli iscritti alla Scuola di Specializzazione in Radiodiagnostica le parti concordano che gli effetti della presente convenzione sono prorogati fino alla sottoscrizione del nuovo accordo.

Qualora non intervenga la comunicazione di cui al comma 3, la presente convenzione cesserà i suoi effetti alla naturale scadenza, ovvero a conclusione dell'anno accademico in corso.

#### **ART. 13 - (RECESSO)**

Le parti hanno facoltà di recesso, fatta salva la conclusione dell'anno accademico già iniziato. Il recesso dovrà essere formalizzato per iscritto con preavviso di almeno tre mesi da inoltrare mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

L'Università ha facoltà di recedere dalla presente convenzione prima della naturale scadenza qualora le strutture poste a disposizione non dovessero essere più rispondenti, secondo le nuove normative, agli standard e ai requisiti minimi necessari per far parte della rete formativa della scuola.

#### **ART. 14 - (MODIFICHE)**

Eventuali modifiche alla presente convenzione potranno essere apportate per iscritto dalle parti, di comune accordo, e costituiranno parte integrante e sostanziale del presente atto.

**ART. 15 - (IMPOSTE)**

La presente convenzione sottoscritta con firma digitale ai sensi e per gli effetti dell'articolo 15, comma 2-bis della Legge n. 241/1990, sarà soggetta all'imposta di bollo virtuale a cura ed a spese dell'Azienda convenzionata, salvo che la stessa goda dell'esenzione prevista dalla normativa vigente.

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. n. 131 del 26 aprile 1986.

Milano, li .....

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO  
IL RETTORE  
(Prof. Gianluca Vago)

ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO  
TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI-CTO  
IL DIRETTORE GENERALE  
(dott. Francesco Laurelli)

All: Allegato A, A1

www.Albopretorionline.it 16103118

ALLEGATO "A" (Allegato da compilarsi a cura dell'Ente convenzionato)

**STRUTTURE POSTE A DISPOSIZIONE DELLA SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE  
IN RADIODIAGNOSTICA**

(Secondo il Decreto Interministeriale del 13.6.2017 degli standard, requisiti indicatori di attività formativa e assistenziale delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria)

INDICARE LA DENOMINAZIONE  
DELL'U.O./S.C. POSTA A  
DISPOSIZIONE DELLA SCUOLA

U.O.C. RADIODIAGNOSTICA

CODICE AGENAS U.O.

DOTT. MAURO BATTISTA GALLAZZI

DIRETTORE

ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO-CTO

STRUTTURA SANITARIA  
(ASST/ATS/FONDAZIONE-OSPEDALE)

U.O./S.C. GIÀ CONVENZIONATA CON ALTRA SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE DELL'ATENEO	SI	NO
SE SÌ INDICARE QUALI:	- SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN ..... - SCUOLA DI SPEC. IN .....	
U.O./S.C. GIÀ CONVENZIONATA CON SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE DI ALTRO ATENEO	SI ATENEO.....	NO
SE SÌ INDICARE QUALI:	- SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN ..... - SCUOLA DI SPEC. IN .....	

STANDARD STRUTTURALI			
A) FONDAMENTALI devono essere tutti presenti nella struttura di sede e nella struttura collegata	Radiologia Tradizionale	SI	
	Mammografia	NO	
	Radiologia Interventistica	SI	
	Ecografia e Eco-color Doppler	SI	
	Tomografia Computerizzata	SI	
	Risonanza Magnetica	SI	
	Sistema RIS-PACS	SI	

		Indicare SI/NO	Se non presente nella U.O. indicare se presente nello Ospedale che ospita l'U.O.
B) ANNESSI*  *almeno uno degli standard annessi deve essere necessariamente presente nella struttura di sede o nell'Azienda ospitante ed uno nella struttura collegata o nell'Azienda ospitante.	Angiografia	NO	
	Densitometria ossea	SI	
	Neuroradiologia	SI	
	Radiologia pediatrica	NO	
	TC-PET	NO	

		Indicare SI/NO	Se non presente nella U.O. indicare se presente nello Ospedale che ospita l'U.O.
C) SERVIZI GENERALI E DIAGNOSTICI DELLA AZIENDA OSPEDALIERA CHE OSPITA LA STRUTTURA DI SEDE E LA STRUTTURA COLLEGATA	Fisica Sanitaria *		SI
	DEA di 1° livello o 2° livello		SI
	Medicina Nucleare *		NO
	Medicina di Laboratorio		SI

\* deve essere presente almeno in una sede della rete formativa

STANDARD ORGANIZZATIVI		Indicare numero
PERSONALE MEDICO	Medici Chirurghi	14
	PERSONALE SANITARIO	
	Personale Tecnico	30
	Personale Infermieristico	1

STANDARD ASSISTENZIALI	Tipologia	Indicare numero
ESAMI DIAGNOSTICI E PROCEDURE INTERVENTISTICHE ANNUE	Radiologia tradizionale	97900
	TC in parte e in combinazione con PET	7100
	Ecografia ed Eco-color Doppler	8800
	Radiologia Vascolare ed interventistica	/
	RM	8000
	Mammografia	/
	Neuroradiologia	/
	Radiologia Odonto+Maxillo	/

Esami Radiologici di Pronto Soccorso	40000
REQUISITI SPECIFICI ASSISTENZIALI	Indicare numero
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione tecnica e metodologica di indagini di ecotomografia, compresi gli esami di eco-Doppler.	1500
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione tecnica e metodologica di indagini di tomografia computerizzata e di esami in macchine ibride	1200
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione tecnica e metodologica di esami di Risonanza Magnetica	1200
Per mesi 8, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia convenzionale dell'apparato respiratorio, scheletrico, gastroenterico, urinario, compresa l'attività odontoiatrica e maxillo-faciale e di mineralometria ossea	52000
Per mesi 8, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione nell'ambito dell'immagine integrato di indagini degli apparati respiratorio, gastroenterico e genitourinario	5000
Per mesi 4, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di Neuroradiologia	/
Per mesi 6, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia cardiovascolare ed interventistica	/
Per mesi 5, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia di urgenza e pronto soccorso	1600
Per mesi 5, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia senologica	/
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia pediatrica e neonatologica	/
La frequenza delle Unità Operative, dei Servizi Generali e Speciali dei Reparti di Diagnostica per Immagini avendo collaborato alla realizzazione ed alla refertazione di esami di diagnostica e di radiologia interventistica	

Timbro e firma del Legale Rappresentante dell'Ente

WWW.ASP...  
 WWW.ASP...  
 WWW.ASP...

**ALLEGATO "A" (Allegato da compilarsi a cura dell'Ente convenzionato)**

**STRUTTURE POSTE A DISPOSIZIONE DELLA SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN RADIODIAGNOSTICA**

(Secondo il Decreto Interministeriale del 13.6.2017 degli standard, requisiti indicatori di attività formativa e assistenziale delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria)

INDICARE LA DENOMINAZIONE DELL'U.O./S.C. POSTA A DISPOSIZIONE DELLA SCUOLA

U.O.C. RADIODIAGNOSTICA

CODICE AGENAS U.O.

DOTT. SSA MARIA CHIARA CASTOLDI

DIRETTORE

ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO-CTO

STRUTTURA SANITARIA (ASST/ATS/FONDAZIONE-OSPEDALE)

U.O./S.C. GIÀ CONVENZIONATA CON ALTRA SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE DELL'ATENEO	SI	NO
SE SÌ INDICARE QUALI:	- SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN ..... - SCUOLA DI SPEC. IN .....	
U.O./S.C. GIÀ CONVENZIONATA CON SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE DI ALTRO ATENEO	SI ATENEO.....	NO
SE SÌ INDICARE QUALI:	- SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN ..... - SCUOLA DI SPEC. IN .....	

STANDARD STRUTTURALI			
A) FONDAMENTALI devono essere tutti presenti nella struttura di sede e nella struttura collegata	Radiologia Tradizionale	SI	
	Mammografia		NO
	Radiologia Interventistica		NO
	Ecografia e Eco-color Doppler	SI	
	Tomografia Computerizzata	SI	
	Risonanza Magnetica	SI	
	Sistema RIS-PACS	SI	

		Indicare SI/NO	Se non presente nella U.O. indicare se presente nello Ospedale che ospita l'U.O.
<b>B) ANNESSI*</b>  *almeno uno degli standard annessi deve essere necessariamente presente nella struttura di sede o nell'Azienda ospitante ed uno nella struttura collegata o nell'Azienda ospitante.	Angiografia	NO	NO
	Densitometria ossea	NO	SI
	Neuroradiologia	NO	NO
	Radiologia pediatrica	NO	NO
	TC-PET	NO	NO

		Indicare SI/NO	Se non presente nella U.O. indicare se presente nello Ospedale che ospita l'U.O.
<b>C) SERVIZI GENERALI E            DIAGNOSTICI DELLA AZIENDA            OSPEDALIERA CHE OSPITA LA            STRUTTURA DI SEDE E LA            STRUTTURA COLLEGATA</b>	Fisica Sanitaria *		SI
	DEA di 1° livello o 2° livello		SI
	Medicina Nucleare *		NO
	Medicina di Laboratorio		SI

\* deve essere presente almeno in una sede della rete formativa

STANDARD ORGANIZZATIVI		Indicare numero
PERSONALE MEDICO	Medici Chirurghi	7
	PERSONALE SANITARIO	
	Personale Tecnico	14
	Personale Infermieristico	1

STANDARD ASSISTENZIALI	Tipologia	Indicare numero
<b>ESAMI DIAGNOSTICI E            PROCEDURE            INTERVENTISTICHE ANNUE</b>	Radiologia tradizionale (NON PS)	22000
	TC in parte e in combinazione con PET	3300
	Ecografia ed Eco-color Doppler	2950
	Radiologia Vascolare ed interventistica	
	RM	3500
	Mammografia	
	Neuroradiologia	
Radiologia Odonto+Maxillo		

	Esami Radiologici di Pronto Soccorso	20500
<b>REQUISITI SPECIFICI ASSISTENZIALI</b>	Indicare numero	
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione tecnica e metodologica di indagini di ecotomografia, compresi gli esami di eco-Doppler.		420
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione tecnica e metodologica di indagini di tomografia computerizzata e di esami in macchine ibride		480
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione tecnica e metodologica di esami di Risonanza Magnetica		580
Per mesi 8, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia convenzionale dell'apparato respiratorio, scheletrico, gastroenterico, urinario, compresa l'attività odontoiatrica e maxillo-faciale e di mineralometria ossea		13000
Per mesi 8, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione nell'ambito dell'immagine integrato di indagini degli apparati respiratorio, gastroenterico e genitourinario		5300
Per mesi 4, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di Neuroradiologia		0
Per mesi 6, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia cardiovascolare ed interventistica		0
Per mesi 5, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia di urgenza e pronto soccorso		8500
Per mesi 5, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia senologica		0
Per mesi 2, partecipazione alla esecuzione ed alla interpretazione di indagini di radiologia pediatrica e neonatologica		0
La frequenza delle Unità Operative, dei Servizi Generali e Speciali dei Reparti di Diagnostica per Immagini avendo collaborato alla realizzazione ed alla refertazione di esami di diagnostica e di radiologia interventistica		

Timbro e firma del Legale Rappresentante dell'Ente

WWW.ASPROTORIN.IT

Nome File	Esito Verifica	Verifica alla Data	Algoritmo Digest	Firmatario	Cod. Fiscale	Organizzazione
Convenzione Radiodiagnostica.pdf.p7m (Firme totali apposte: 1)	Firma CADES OK Data di verifica: 16/03/2018 10:34:10 (UTC Time)	 verifica alla data? clicca qui...	SHA-256	FRANCESCO LAURELLI	LRLFNC66BZ2705Z	Non presente

www.Albopretorionline.it 16/03/18